

TIMELINE THROWBACK



Welcome to the first in a series of Senior Living: Timeline Throwback where we celebrate the memories and highlights of the past decades. First off, the "Outta Sight Sixties." Join us for the next few editions as we stroll back to a different time complete with trivia, music and movies.

Bienvenidos a la primera serie de Senior Living: Timeline Throwback donde celebramos los recuerdos y aspectos más destacados de las últimas décadas. Antes que nada, los "sesenta fuera de la vista". Unirse a este paseo de vuelta a un tiempo diferente completo con curiosidades, música y películas.





Groceries: How about a blast to the past with a typical trip to the market? Seems that inflation is most obvious in prices on things considered a “need” and not a “want.” Oh, to have these low, low prices once again.

Abarrotes: ¿Qué tal una explosión al pasado con un viaje típico al mercado? Parece que la inflación es más obvia en los precios de las cosas consideradas una “necesidad” y no una “falta”. Oh, tener estos precios bajos y bajos una vez más.

Item/Tema	60's Price/Precio	2020 Price/Precio
Bacon (Tocino)	79¢/lb	\$5.47
Bananas (Plátanos)	10¢/lb	58¢/lb
Campbells Soup (Sopa)	14¢/can (lata)	98¢/can (lata)
Eggs (Huevos)	55¢/dozen (docena)	\$3.66/dozen (docena)
Ground Beef (Carne molida)	45¢/lb	\$3.81/lb
Mazola Vegetable Oil (Aceite Vegetal Mazola)	69¢	\$3.44
Canned Corn (Maíz enlatado)	5¢/can (lata)	\$1.19/can (lata)
Tide Laundry Soap (Jabón para lavandería de marea)	59¢	\$6.89
Crest Toothpaste (Pasta de dientes de la cresta)	50¢	\$3.38
Skippy Peanut Butter (Mantequilla de Cacahuete Skippy)	79¢	\$5.49

VINTAGE GROCERY

GROCERIES & DRY GOODS



Hang Loose with These Hip Phrases from the 60s

Relajate con estas frases de los años 60

1. Gimme some skin

To ask someone to slap or shake your hand in agreement

2. Sock it to me

Let me have it

3. Chrome dome

Bald man

4. Mirror Warmer

Woman who spends a lot of time looking in the mirror

5. Shades

Sunglasses

6. Tight

Very friendly

7. Cherry

Mint Condition

8. Love Conquers All

Love will find a way

9. To bad weather, good face

Hold your head high even when the going gets tough

1. Dame un poco de piel

Para pedirle a alguien que te abofetee o te dé la mano de acuerdo

2. Pásamelo

Déjame tenerlo

3. Chrome dome

Hombre calvo

4. Calentadora de espejo

Mujer que pasa mucho tiempo mirándose en el espejo

5. Sombras

Gafas de sol

6. Apretado

Muy amable

7. Cereza

Condición de menta

8. El amor todo lo puede

El amor encontrará un camino

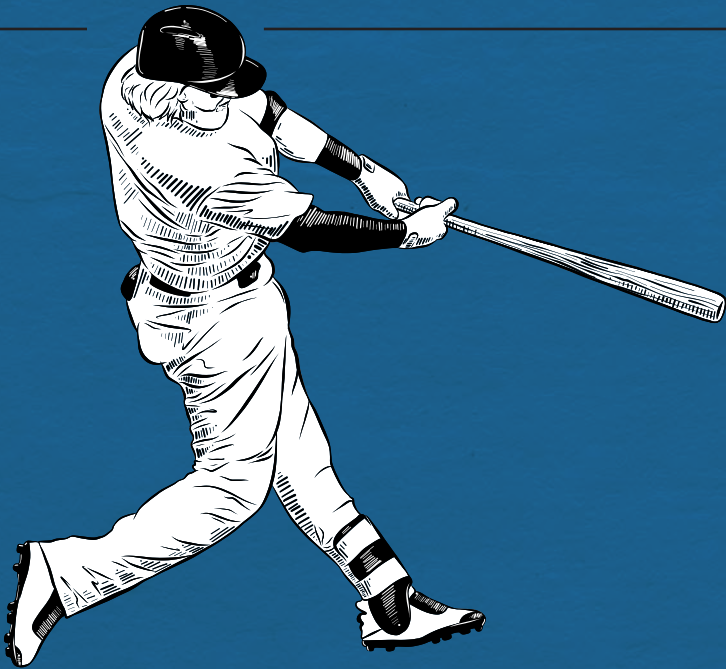
9. Al mal tiempo, buena cara

Mantén la cabeza alta incluso cuando las cosas se ponen difíciles



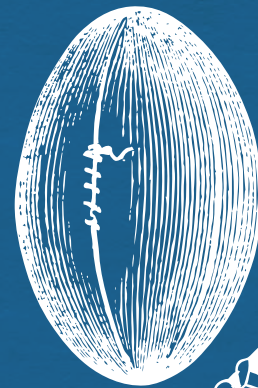
ICONIC MOMENTS IN 60S SPORTS HISTORY

- In 1963 Alvin Dark, manager of the San Francisco Giants jokes "they'll put a man on the moon before Gaylord Perry (pitcher) hits a home run." On July 20, 1969, less than an hour after Neil Armstrong's historic moon walk, Perry hits his first career homer.
- In 1968, Mexico City hosted the Summer Olympics, the first in Latin America.
- On January 15, 1967 the first Superbowl was played and won by the Green Bay Packers. Can you believe a ticket to the Superbowl game was only \$12?



MOMENTOS ICÓNICOS EN LA HISTORIA DEL DEPORTE DE LOS AÑOS 60

- En 1963 Alvin Dark, mánager de los Gigantes de San Francisco bromea "pondrán a un hombre en la luna antes de que Gaylord Perry (lanzador) batea un jonrón". El 20 de julio de 1969, en menos de una hora después del histórico paseo lunar de Neil Armstrong, Perry batea su primer jonrón de su carrera.
- En 1968, la Ciudad de México fue sede de los Juegos Olímpicos de Verano, los primeros en América Latina.
- El 15 de enero de 1967 el primer Superbowl fue jugado y ganado por los Green Bay Packers. ¿Puedes creer que un boleto para el juego de Superbowl fue sólo \$12?



TRIVIA



1. Who demanded some R-E-S-P-E-C-T?
2. What band completely changed the name of their first album because they didn't want to travel to their original photoshoot location?
3. Who was the presenter for American Bandstand from 1956-1989?
4. Who did John F. Kenney defeat in the US Presidential election in 1960?
5. What two countries were involved in the Bay of Pigs?
6. In what year did the Woodstock Festival take place?
7. What 60s artist was famous for his renderings of everyday object such as soup cans?
8. Which famous news anchor said "And that's the way it is" at the end of every airing?

1. ¿Quién exigió un poco de R-E-S-P-E-T-O?
2. ¿Qué banda cambió por completo el nombre de su primer álbum porque no querían viajar a su lugar de sesión de fotos original?
3. ¿Quién fue el presentador de American Bandstand de 1956 a 1989?
4. ¿A quién derrotó John F. Kenney en las elecciones presidenciales de los Estados Unidos en 1960?
5. ¿Qué dos países participaron en la Bahía de Cochinos?
6. ¿En qué año tuvo lugar el Festival de Woodstock?
7. ¿Cual artista de los años 60 era famoso por sus representaciones de objetos cotidianos como latas de sopa?
8. ¿Cual famoso presentador de noticias dijo "Y así son las cosas" al final de cada emisión?



ANSWERS: 1. Aretha Franklin 2. The Beatles/Abbey Road 3. Dick Clark 4. Richard Nixon
5. Cuba and USA 6. 1969 7. Andy Warhol 8. Walter Cronkite

NEWS HEADLINES OF THE 60S

1st Man on the Moon

3:56 AM on July 20, 1969 Neil Armstrong, along with his crew Buzz Aldrin and Michael Collins, was the first man to walk on the moon after traveling for days on Apollo 11. It was then when he said those famous words, "That's one small step for man, one giant leap for mankind."

Assassination of MLK

On April 4, 1968 Martin Luther King Jr. was assassinated at the age of 39. The civil rights leader was in Memphis, TN to support a sanitation strike when he was murdered.

Robert Kennedy

Robert Kennedy, the US Attorney General was assassinated on June 5, 1968. Kennedy was most known for supporting civil rights for African Americans and stopping organized crime. He had set his sights on a run for the White House after getting the US out of the war in Vietnam.

Black Panthers

In 1966, Huey Newtown and Bobby Seale formed the Black Panthers, a political organization founded to challenge police brutality against African Americans. Their famous gesture, a raised and closed fist, is still remembered to this day.

Bring Our Men Home! (Opposition to Vietnam War)

The Peace Movement grew overtime with involvement from educators, journalists, clergy, students and mothers. In response to this movement, the US instituted the draft lottery in 1969 which lead to the creation of the phrase "Draft Dodger."



TITULARES DE NOTICIAS DE LOS AÑOS 60

Primer Hombre en la Luna

3:56 AM el 20 de julio de 1969 Neil Armstrong, junto con su tripulación Buzz Aldrin y Michael Collins, fue el primer hombre en caminar en la luna después de viajar durante días en el Apolo 11, fue entonces cuando dijo estas famosas palabras: "Ese es un pequeño paso para el hombre, un salto gigante para la humanidad".

Asesinato de MLK

El 4 de abril de 1968 Martin Luther King Jr. fue asesinado a la edad de 39 años. MLK, Jr. un líder de derechos civiles estaba en Memphis, TN para apoyar una huelga de saneamiento cuando fue asesinado.

Robert Kennedy

Robert Kennedy, el Fiscal General de los Estados Unidos fue asesinado el 5 de junio de 1968. Kennedy era más conocido por apoyar los derechos civiles de los afroamericanos y detener el crimen organizado. Había puesto sus miras en una carrera hacia la Casa Blanca después de sacar a los Estados Unidos de la guerra en Vietnam.

Panteras Negras

En 1966, Huey Newton y Bobby Seale formaron las Panteras Negras, una organización política fundada para desafiar la brutalidad policial contra los afroamericanos. Su famoso gesto, un puño elevado y cerrado, todavía se recuerda hasta el día de hoy.

¡Traiga a nuestros hombres a casa!

(Oposición a la guerra de Vietnam)

El Movimiento por la Paz, creció horas extras con la participación de educadores, periodistas, clérigos, estudiantes y madres. En respuesta a este movimiento, los estados Unidos instituyó el sorteo de lotería en 1969 que condujo a la creación de la frase "Draft Dodger".

Leaders Mourn Loss Of Dr. King



DR. MARTIN LUTHER KING

Highly placed leaders in Government and freedom movements continued to express incredulity and shock at the assassination of the Rev. Dr. Martin Luther King on Thursday in a Memphis motel.

Meanwhile, President Johnson ordered that all U.S. flags at government facilities be flown at half-mast until after Dr. King's funeral.

Acting V.I. Governor Cyril E. King called Dr. King a "living symbol of the struggle for dignity, equality and peace among mankind."

"Our nation has lost a gifted, able leader and counselor," the acting governor stated.

"It is ironic, indeed, that this (See DR. KING, Page 5)"

Image: Virgin Islands History

JOKES

On July 20, 1969 humans landed on the moon for the first time

We would have gone earlier but the moon was full

Q: What starts with E, ends with an E and only has one letter in it?

A: Envelope

Q: What do you get when you cross a snake with a pie?

A: A pie-thon

Q: What's the most musical part of the chicken?

A: The drumstick

CHISTES

El 20 de julio de 1969 los humanos aterrizaron en la luna por primera vez

Hubiéramos ido antes, pero la luna estaba llena

P: ¿Qué comienza con S, termina con una E y sólo tiene una letra en ella?

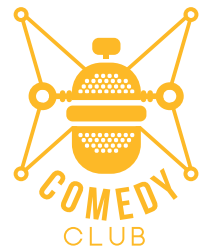
R: Sobre

P: ¿Qué obtienes cuando cruzas una serpiente con un pastel?

R: Un pastel-thon

P: ¿Cuál es la parte más musical del pollo?

R: La baqueta



COUNTERCULTURE OF THE 60S

The counterculture of the 60s rejected the establishment and questioned the values of American society. Through the ideals of free speech, equality, world peace and the pursuit of happiness, this movement fought to dismiss the cultural standards of their parents regarding racial segregation and support for the Vietnam War. A few phrases popularized by the counterculture movement are: "Make love, not war" "Don't trust anyone over thirty" "Turn on, tune in, and drop out" and "I am a human being-please do not fold, bend spindle, or mutilate."



CONTRACULTURA DE LOS AÑOS 60



La contracultura de los años 60 rechazó el establecimiento y cuestionó los valores de la sociedad estadounidense. A través de los ideales de libertad de expresión, igualdad, paz mundial y la búsqueda de la felicidad, este movimiento luchó para descartar las normas culturales de sus padres con respecto a la segregación racial y el apoyo a la guerra de Vietnam. Algunas frases popularizadas por el movimiento de contracultura son: "Haz el amor, no la guerra" "No confíes en nadie de más de treinta" "Enciende, sintoniza y abandona" y "Soy un ser humano, por favor, no dobles, dobles el husillo o mutilés".

TAKING A TRIP DOWN MEMORY LANE: WHAT'S YOUR FAVORITE RECOLLECTION FROM THE 1960S?

"My first concert was in 1969, Iron Butterfly with Creedence Clearwater Revival and Fog Hat at the LA Forum."

"I remember the crazy cool eyelashes, skirts and dresses hemlines were getting shorter, fabric colors were starting to get brighter."

"The 1967 Ford Mustang Fastback!"

"Always watching black and white TV"

"Peace Signs and Military Jackets"

"Gas was 35 cents a gallon!"

"8 track tapes"



HACIENDO UN VIAJE POR EL CARRIL DE LA MEMORIA: ¿CUÁL ES TU RECUERDO FAVORITO DE LA DÉCADA DE 1960?

"Mi primer concierto fue en 1969, Iron Butterfly con Creedence Clearwater Revival y Fog Hat en el LA Forum".

"Recuerdo que las pestañas locas, las faldas y los dobladillos de vestidos se estaban acortando, los colores de la tela empezaban a ser más brillantes".

"El Ford Mustang Fastback de 1967!"

"Siempre viendo televisión en blanco y negro"

"Señales de paz y chaquetas militares"

"¡El gas era 35 centavos el galón"

"8 cintas de pista"



We want to hear from you! *Queremos saber de ti!*

Have any special memories about the 70s you would like to share? And your special memory may be included in our next edition!

¿Tiene algún recuerdo especial sobre los años 70 que le gustaría compartir? ¡Y tu memoria especial puede ser incluida en nuestra próxima edición!

Try out this far out recipe for a delicious dessert popularized in the 60s:

CRANBERRY WALDORF SALAD

Ingredients

- 2 cups fresh or frozen cranberries (halved)
- ¾ cup sugar
- 3 cups miniature marshmallows
- 2 cups chopped apples
- ½ cup chopped nuts
- ¾ cup pineapple pieces (drained)
- 1 cup halved green grapes
- 1 cup heavy whipping cream, whipped

Directions

Combine cranberries and sugar; let stand 30 minutes. Add next 5 ingredients and mix well. Gently fold in whipped cream, chill.



Prueba esta receta lejana para un delicioso pasteles popularizado en los años 60:

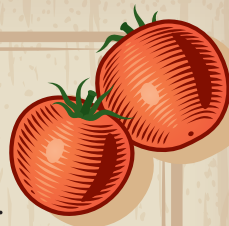
ENSALADA DE WALDORF DE ARÁNDANO

Ingredientes

- 2 tazas de arándanos frescos o congelados (cortados a la mitad)
- ¾ taza de azúcar
- 3 tazas de malvaviscos en miniatura
- 2 tazas de manzanas picadas
- ½ taza de nueces picadas
- ¾ taza de trozos de piña (escurridos)
- 1 taza de uvas verdes cortadas a la mitad
- 1 taza de crema batida pesada, batida

Indicaciones

Combinar arándanos y azúcar; dejar reposar 30 minutos. Agregue los siguientes 5 ingredientes y mezcle bien. Dobla suavemente en crema batida, enfríe.





SOCIAL DISTANCING

Staying engaged is hard for active adults who cannot come into the Ontario Senior Center. Reach out daily for a friendly phone conversation or just to check in. To have your name or that of a loved one added to the phone list, reach out to the Senior Hotline at (909) 395-2021.

DISTANCIAMIENTO SOCIAL

Mantenerse distante es difícil para todos los adultos activos y personas de la tercera edad, que no pueden usar el Ontario Senior Center en estos tiempos difíciles. Comuníquese al (909) 395-2021 todos los días para una conversación telefónica amistosa o simplemente para saludar, o decirnos como se encuentra o si necesita algo. También puede llamarnos para que su nombre o el de un ser querido se añado a las llamadas telefónicas.

AARP Taxes

Rancho Cucamonga Senior Center

Mon/Wed – by appointment
909-764-8025

Chino Senior Center

Tues/Thurs – by appointment
909-334-3258

Impuestos AARP

Rancho Cucamonga Senior Center

Con cita previa
909-764-8025

Chino Senior Center

Martes/Jueves – con cita previa
909-334-3258

Contact Us/ Contáctanos



Food Distribution Centers

Centros de Distribución de Alimentos

* Llame por favor para más detalles

* Please call for more details

Lampkin Foundation

Fundación Lampkin *

Hot Meals/ Grocery / Pantry Baskets

Comidas calientes/ Abarrotes /

Cestas de despensa

(909) 906-2068 (Se habla español)

Ontario Christian Center

Centro Cristiano de Ontario

(909) 983-5269

Inland Valley Hope Partners SOVA:

(909) 391-4882



CITY OF ONTARIO
RECREATION & COMMUNITY SERVICES
"CREATING COMMUNITY. ONE PIECE AT A TIME."



Presented by the Ontario City Council.

CITY HALL



City Hall is now open
Monday - Thursday
from 7:30a to 5:30p
and Friday from 8:00a

to 5:00p. All members of the public must wear face coverings and have their temperature read as they enter the door for conducting business. Please call ahead if you have any questions concerning your safe visit, at (909) 988-3650 to be connected to the department you wish to contact.

Ayuntamiento: El Ayuntamiento está abierto de lunes a viernes de 8:00a a 5:30p. Todos los miembros del público deben usar revestimientos faciales y tener su temperatura leída al entrar en la puerta para llevar a cabo negocios. Por favor llame con anticipación si tiene alguna pregunta con respecto a su visita segura, al (909) 988-3650 para ser conectado con el departamento que desea contactar.

SENIOR HOTLINE: (909) 395-2021